

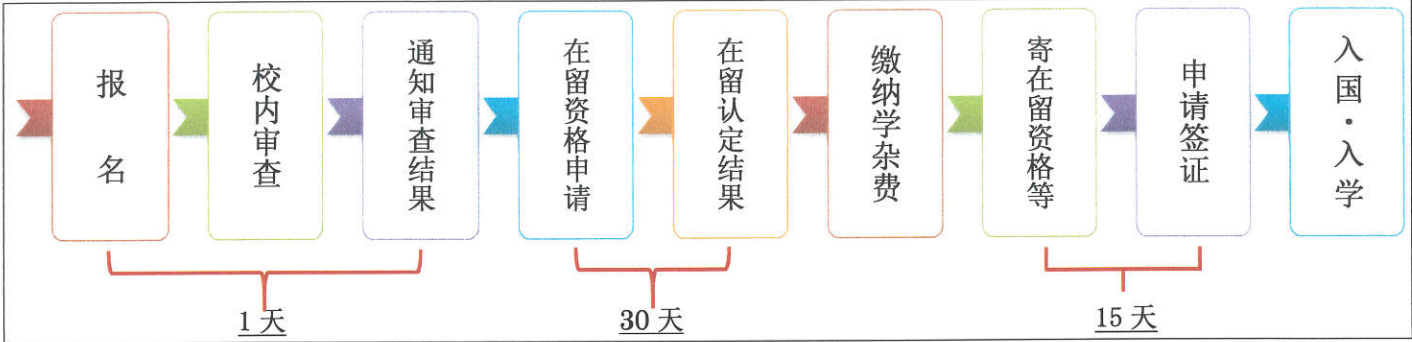
招生简章-2020



学校法人金井学園(SINCE 1988)

秀林外語専門学校/日本語学校

◆ 申请流程 (★最快 1 个月出结果)



◆ 申请【在留资格认定】所需资料

※以下资料中，可再发行资料不予退还！

■ 留学申请人准备

- ① 报名费 (25,000 日元)
- ② 留学申请书 (共 5 张)
▼再申请时，务必在愿书里注明申请次数及其理由
原 件 ※留学理由翻译
- ③ 最终学历毕业证书
▼民办高校毕业生，补交高中等、中等学历毕业证书
原 件
- ④ 最终学历平时成绩表
▼民办高校毕业生，补交高中等、中等学校平时成绩表
原 件 ※翻 译
- ⑤ 学历认证报告或高考成绩认证报告 www.chsi.com.cn
原 件
- ⑥ JLPT (日语能力考试)、J-test、NAT-test、合格证及成绩表
▼申请时，尚未出成绩者，需提供准考证复印件及学习证明
原 件
- ⑦ 2 寸证明照 (5 张以上)
原 件
- ⑧ 护照 (照片页)
复印件
▼有出入日本国履历，请附上护照出入境登记所有页

■ 经费支付人为中国国内居住者时

- ⑨ 申请人和经费支付人的亲属关系公证书
原 件 ※翻 译
- ⑩ 银行定期存款证明书 (18 万元人民币以上) 及 [存单复印件]
▼定期存款 3 个月以上，务必提交存单复印件
原 件
- ⑪ 在职证明书
▼企业法人代表、个体经营时提交营业许可证复印件 (正本・副本)
原 件
- ⑫ 收入证明 (过去 3 年)
▼企业法人代表、个体经营时提交纳税证明 (过去 3 年)
原 件
- 注①：再申请时，提交银行存折复印件 (过去 3 年流水账)
▼无存折时，提交银行电子流水账或资金形成说明等，证明收支的文件
复印件
- ②：再申请时，提交本人和经费支付人的户口簿

■ 经费支付人为日本国内居住者时

- ⑨ 申请人和经费支付人的亲属关系公证书
原 件 ※翻 译
- ⑩ 银行存款残高证明书 (270 万日元程度)
原 件
- ⑪ 在职证明书，课税证明书 (过去 3 年份)
原 件
- ⑫ 住民票 (全家族成员)
原 件
- 注①：再申请时，提交银行存折复印件 (过去 3 年流水账)
复印件

◆学期・定员・报名资格

学 科	入学时间	学 期	定 员	报 名 资 格
日本語学科	4 月	1 年	220 人	①高中以上学历(中专、职高、技校生需做学历认证) ②最终学校毕业 8 年以内 ③JLPT、J-test、NAT-test、任何级别合格者 ④经费支付人, 有稳定收入者
	10 月	1.5 年	200 人	

◆学 杂 费 (两校区共通)

单位: 日元

学 科	学 期	入学金	学 费	设施费	活动费	合 计
日本語学科	1 年	50,000	620,000	30,000	30,000	730,000
	1.5 年	50,000	930,000	45,000	50,500	1,075,500
	1.9 年	50,000	1,085,000	52,500	53,000	1,240,500

※以上费用包含 1 年的 [教材费] 及 [伤害保险费]。

◆申请材料截止日期 ※满员即停止受理。

入学时间	申请资料截止日期		申请在留	交付日
2020 年 04 月生	第一期	2019 年 11 月 1 日	2019 年 11 月 26 日	2020 年 2 月 20 日
	第二期	2020 年 1 月 20 日	随递随签	约 30 个工作日后

入学时间	申请资料截止日期	预定申请在留	预定交付日
2020 年 10 月生	2020 年 5 月 10 日	2020 年 6 月 10 日	2020 年 8 月 21 日

申请方法	测试通过后, 申请人或代理人将申请【在留资格认定】所需资料, 邮寄到本校。
测试方法	资料审查、面试
申请地点	秀林外语专门学校 / 日本語学校 〒130-0026 東京都墨田区两国 1-2-3 TEL: 03-3632-1071 FAX: 03-3632-5731 E-mail: iwata@shurin.ac.jp QQ: 2513287781 E-mail: liu@shurin.ac.jp QQ: 3046617087 星期一~星期五(节假日休息) 上午 10 点~下午 4 点

入学通知 及 退费标准	1. 《在留资格认定证明书》交付后,在指定日期内把入学金以及学费、设施费、学生活动费等汇入本校指定银行帐户后,本校将把《在留资格认定证明书》、《入学许可书》邮寄给学生或代理机构。 2. 《在留资格认定证明书》受到拒付,退还不包括报名费以外的费用。(扣除银行手续费) 3. 《在留资格认定证明书》交付后,学生不办理入境手续,而造成不能赴日留学时,退还不包括报名费、入学金之外的费用。前提条件必须先退还《入学许可书》原本及《在留资格认定证明书》原本。(扣除银行手续费) 4. 《在留资格认定证明书》交付后,由于签证拒签,导致不能赴日留学,退还不包括报名费和入学金以外的费用。其前提条件必须先退还《入学许可书》原本,并且要提交在日本驻外使馆被拒签的相关证明。(扣除银行手续费) 5. 《在留资格认定证明书》交付后,由于本人原因而未能赴日留学并提出退学时,退还不包括报名费、入学金之外的费用。但其前提条件必须首先退还《入学许可书》原本,并且确认未使用入境签证或确认签证失效。(扣除银行手续费) 6. 学生赴日留学后,由于本人原因中途退学时,将不予退还报名费、入学金、设施费及学生活动费及学费。此外,学生赴日后由于不入学,也将视为中途退学,遵循本项规定实施。(扣除银行手续费)
在留资格	◇ 本校学生会得到日本法务省入国管理局签发的2年或2年3个月「留学」签证 注: 根据资料准备情况,可能有1年或1年3个月签证。

升学·就业到秀林!!!

— 2020年4月生火热招募中!

- 国际化的教学环境--业内第一
→中国 65%、韩国 15%、越南 15%、其他 5%
- 2018 年度毕业生, 80%考入第一志愿高等院校
- 2018 年度毕业生就业率 97%
- 丰富的奖学金制度--业内第一
- 充实的户外活动及日本文化体验--业内第一
- 秀林留学生公寓环境、设施
- 唯一有日本学生在籍的日语教育机构
- 在校生近 1000 名余名, 教职员工 100 余名
- 非营利教育机构--学校法人 →在日本范围内享受学生待遇
如: 电车月票优惠 70%以上、巴士月票优惠 50%等。

升学率 98%
就业率 97%
语言教育界
领军品牌!



简章有效期: 至 2020 年 1 月 20 日